



La Carta dei Vini

Wine List



“Optime potor”, semplicemente:
chi sa bere.

Ma riconosciamo subito nella splendida sintesi latina la vera arte del bere,
che privilegia sempre la qualità, nell’ equilibrio armonico dei gusti, dei
luoghi, della compagnia,
delle atmosfere. E, quindi, la vera arte del vivere.

La carta dei vini del “Relais Le Jardin”, pensata e redatta sul filo ispiratore
dell’Optime potor, vi permetterà di ricreare, nella fantasia di scelte
sapienti, la vera arte del vivere.

Qui e ora, con i cibi e le bevande; e dopo, ancora: con i ricordi e il
desiderio del ritorno.



“Optime potor”, simply:
those who know how to drink.

We fully embrace the splendid Latin saying; it always grants the privilege of quality in a harmonious balance of taste, location, brand and atmosphere. Hence, the true art of living. The “Relais Le Jardin” wine list was diligently chosen following the Optime potor tradition, thereby allowing one to recreate from an assortment of wise selections, the true art of living. Here and now, accompanied with food and drink; later, the reminiscence of fond memories and desire to return.

INDICE / INDEX

Il servizio al calice <i>Wine by the glass</i>	p. 1
Bollicine italiane <i>Sparkling Italian wines</i>	p. 2
Champagne <i>Champagnes</i>	p. 3
Il vigneto bianco <i>Italian white wines</i>	p. 3
I vini rosati <i>Rosè wines</i>	p. 5
Il vigneto rosso <i>Italian red wines</i>	p. 6
Le altre regioni <i>The other regions</i>	p. 10
Vini esteri <i>Foreign wines</i>	p. 11
Vini da dessert <i>Dessert wines</i>	p. 12
Bevande <i>Beverage</i>	p. 13
Caffetteria <i>Hot Beverage</i>	p. 13

IL SERVIZIO AL CALICE - WINE BY THE GLASS

Vini Bianchi / *White Wines*

Vermentino Antichi Borghi I.G.T. Toscana	2022
Pinot Grigio Mongris Collio D.O.C. Marco Felluga - Friuli	2022
Fabrizio Bianchi Chardonnay I.G.T. Castello Monsanto – Toscana	2022
Fiano di Avellino D.O.C.G. Mastroberardino – Campania	2021

Vini rosati / *Rosè Wines*

Rosè I Balzini Pink Label Sangiovese / Merlot	2022
Lagrein Rosè D.O.C. Alois Lagender – Alto Adige	2021

Vini Rossi / *Red Wines*

Chianti Classico D.O.C.G. Capotondo Castelvecchi – Toscana	2021
I Balzini Green Label I.G.P. San Giovese e Mammolo - Toscana	2021
Nero D'Avola Sedàra D.O.C Donnafugata – Sicilia	2020
Barbera d'Alba D.O.C. G.D. Vajra - Piemonte	2022
Cabernet Sauvignon Collio D.O.C. Marnasco Marco Felluga – Friuli	2021

Bollicine italiane / *Sparkling Italian Wines*

Col dei Salici Valdobbiadene
Prosecco superiore D.O.C.G.

Franciacorta Brut Cru Perdu
Castello Bonomi – Lombardia

Champagne / *Champagnes*

Chiedete al personale per conoscere la selezione
dei nostri champagne
Ask to the staff to know our champagnes selection by glass

BOLLICINE ITALIANE ***SPARKLING ITALIAN WINES***

Col dei Salici Valdobbiadene
Prosecco superiore D.O.C.G.

Prosecco D.O.C Extra Dry Millesimato
Paladin - Veneto

Bosco del Merlo Rosè Brut
Paladin - Veneto

Montellori Metodo Classico
Pas Dosé – Toscana

Metodo Classico Brut Gaudensius Blanc de Blancs firriato
Sicilia

Franciacorta Cuvée Royale
Marchese Antinori - Lombardia

Ferrari Brut Maximum
Trento D.O.C.

Franciacorta Brut Cru Perdu
Castello Bonomi – Lombardia

Franciacorta Berlucchi Rosè Cellarius
Guido Berlucchi – Lombardia
Franciacorta Berlucchi 61 Saten

Ferrari Brut Perlé 2012
Trento D.O.C.

Franciacorta Grande Cuvée Brut
Bellavista - Lombardia

CHAMPAGNE
CHAMPAGNES

Laurent Perrier Brut

Gosset Brut Excellence

Louis Roederer Brut Premier

Veuve Clicquot Ponsardin

A. Bergère 38 - 40 Vintage Blanc de Blancs 2012

Dom Pérignon Millésimé Vintage 2004

IL VIGNETO BIANCO
ITALIAN WHITE WINES

Toscana Bianco I.G.T. 2022
Tenuta Buonamico - Toscana
(Sauvignon Blanc, Semillion, Chardonnay, Trebbiano, Pinot Bianco)

Vermentino Antichi Borghi I.G.T. 2022
Toscana

Pinot Grigio Mongris Collio D.O.C. 2022
Marco Felluga - Friuli

Fiano di Avellino D.O.C.G. Mastroberardino - Campania	2021
Falanghina Morabianca D.O.C. Mastroberardino - Campania	2021
Lighea I.G.T. Donnafugata - Sicilia (Zibibbo)	2021
Concetto Pecorino I.G.T. Terre di Chieti Azienda Tilli - Abruzzo	2017
Gewürtztraminer D.O.C. St. Michael Eppan – Trentino	2021
Pietrabilanca Chardonnay Castel del Monte D.O.C. Tenuta Bocca di Lupo	2022
Fabrizio Bianchi Chardonnay I.G.T. Castello Monsanto - Toscana	2022
Sharis I.G.T. Livio Felluga - Friuli (Chardonnay - Ribolla Gialla)	2021
Chardonnay Seduction Riserva Brigl D.O.C. Alto Adige	2019
Chardonnay I.G.T. Jermann – Friuli	2022
Sauvignon I.G.T. Jermann - Friuli	2021
Riesling Montiggl D.O.C. St. Michael Eppan – Trentino	2016

Capezzana I.G.T. Trebiano – Toscana	2021
Conte della Vipera I.G.T. Castello della Sala - Antinori – Umbria	2021
Capichera Bianco I.G.T. Isola dei Nuraghi	2021
Quarz Sauvignon D.O.C. (Sauvignon Blanc) Terlano – Alto Adige	2020
Cervaro della Sala I.G.T. Castello della Sala - Antinori – Umbria (Chardonnay 85% e Grechetto 15%)	2021
Terre Alte D.O.C. Livio Felluga - Friuli (Sauvignon, Tocai Friulano e Pinot Bianco)	2019
Gaja & Rey D.O.C. Gaja – Piemonte (Chardonnay 100%)	2012

I VINI ROSATI
ROSE' WINES

I Balzini Pink Label I.G.P. I Balzini - Toscana (Sangiovese, Merlot)	2022
Lagrein Rosé D.O.C. Alois Lageder – Alto Adige	2021
Scalabrone, Bolgheri D.O.C. Guado al Tasso – Toscana (40% Cabernet Sauvignon, 30% Merlot, 30% Syrah)	2022

IL VIGNETO ROSSO *ITALIAN RED WINES*

Ci sentiamo di dedicare ampio spazio alla produzione vinicola della regione che ci ospita, avendo selezionato alcune tra le migliori etichette disponibili prodotte dal lavoro sapiente di tanti anni e passione.

Toscana



We are gladly dedicating a wide space to the red wines produced in this region where our restaurant is hosted. We have selected some of the finest labels, fruit of many years of expert work and passion.

Nacchero I.G.T. Ciliegiolo	2022
Chianti Rufina D.O.C.G. I Domi I Veroni Vino Biologico	2021
Chianti Classico D.O.C.G. Capotondo Castelvecchi	2021
Salcheto Vino Nobile Montepulciano D.O.C.G. Sangiovese Prugnolo Gentile Vino Biologico	2019
Poggio ai Ginepri Bolgheri D.O.C. (Merlot, Cabernet, Sauvignon, Cabernet blanc, Petit Verdot)	2021
Chianti Classico D.O.C.G. Nozzole Tenuta di Nozzole (Sangiovese 100%)	2020

Morellino di Scansano D.O.C.G. Moris Farms (Sangiovese 90%, Merlot, Syrah 10%)	2020
Rosso di Montepulciano D.O.C. Avignonesi (Sangiovese 94%)	2015
Cortona D.O.C. Syrah Achelo La Braccasca	2021
Chianti Classico Riserva Il Grigio D.O.C.G. Agricola San Felice (Sangiovese 100%)	2020
Malvasia Nera I.G.T. Podere Pellicano – Agrisole	2016
Chianti Rufina Riserva D.O.C.G. Nipozzano Marchesi Frescobaldi	2020
Chianti Classico D.O.C.G. Fonterutoli Mazzei (Sangiovese 90%, Cabernet Sauvignon 10%)	2020
Le Macchiole Bolgheri D.O.C. (Merlot, Cabernet Sauvignon, Syrah, Cabernet Franc)	2020
Le Difese I.G.T. Tenuta San Guido (70% Cabernet, 30% Sangiovese)	2021
Il Bruciato, Bolgheri D.O.C. Tenuta Guado al Tasso (65% Cabernet Sauvignon, 20% Merlot, 15% Syrah)	2021
Chianti Rufina Riserva D.O.C.G. Fattoria Selvapiana Bucerchiale (Sangiovese 70%, Cabernet Sauvignon e Cabernet Franc 30%)	2019

I Balzini Black Label I.G.P. I Balzini (Cabernet Sauvignon, Merlot)	2015
Avvoltore I.G.T. Moris Farms (Sangiovese 75%, Cabernet Sauvignon 20%, Syrah 5%)	2017
Vigorello I.G.T. Agricola San Felice (50% Cabernet Sauvignon, 45% Merlot, 5% Petit Verdot)	2019
Vino Nobile di Montepulciano D.O.C.G. Avignonesi (Sangiovese 100%)	2018
Brunello di Montalcino D.O.C.G. Pian delle Vigne Antinori	2018
Bolgheri D.O.C. Le Serre Nuove dell'Ornellaia Tenuta dell'Ornellaia (Merlot 45%; Cabernet Sauvignon 41%; Cabernet Franc 5%; Petit Verdot 9%)	2020
Brunello di Montalcino D.O.C.G. Poggio alle mura Castello Banfi	2017
Brunello di Montalcino D.O.C.G. Castel Giocondo Marchesi Frescobaldi	2017
Petra I.G.T. (Cabernet, Sauvignon, Merlot)	2017
Brunello Montalcino D.O.C.G. Siro Pacenti, Sangiovese	2014

Il Pareto Tenute di Nozzole I.G.T. Tenute Folonari (Cabernet Sauvignon 100%)	2017
Chianti Classico Riserva D.O.C.G. Vigna del Sorbo 2018 Fontodi (Sangiovese 90%, Cabernet Sauvignon 10%)	
Tignanello I.G.T. Antinori (Sangiovese 80%, Cabernet Sauvignon 15%, Cabernet Franc 5%)	2020
Brunello di Montalcino D.O.C.G. Tenuta il Greppo Biondi Santi	2016
I Balzini Gold Label I.G.P. I Balzini (Merlot 100%)	2012

LE ALTRE REGIONI
THE OTHER REGIONS

Cabernet Sauvignon Collio D.O.C. Marnasco Marco Felluga – Friuli	2021
Masseria Maime Negroamaro Salento I.G.T. Tormaresca - Puglia	2021
Aglianico del Vulture Taverna – Basilicata	2008
Nebbiolo Langhe D.O.C. Mauro Molino - Piemonte	2018
Nero D’Avola Sedara D.O.C. Donnafugata – Sicilia	2021
Cottanera Etna D.O.C. Nerello Mascalese - Sicilia	2017
Cannonau Costera D.O.C. Argiolas – Sardegna	2020
Barbera d’Alba D.O.C. G.D. Vajra - Piemonte	2022
Pinot Noir Riserva Fallwind D.O.C. Sudtirol – Alto Adige St. Micheal-Eppan	2020
Pinot Noir D.O.P. Haselhof Josef Brigl – Alto Adige	2020
Pinot Nero Alto Adige D.O.C. Franz Haas – Alto Adige	2021
Barolo D.O.C.G. Prunotto - Piemonte	2018

Sagrantino D.O.C.G. Collepiano di Montefalco Arnaldo Caprai – Umbria	2014
Amarone della Valpolicella D.O.C. Masi – Veneto	2017
Pinot Nero I.G.T. Castello della Sala – Antinori – Umbria	2015
Barbaresco D.O.C.G. Gaja – Piemonte (Nebbiolo)	2013

VINI ESTERI
FOREIGN WINES

Muscadet Domaine Pierre de la Grange - Francia	
Chablis Drohuin Reserve de Vaudon - Francia	2013

VINI DA DESSERT
DESSERT WINES

Recioto della Valpolicella Classico D.O.C.G. Masi Angelorum – Veneto	2015
Kaloro Moscato di Trani D.O.C. Tormaresca – Antinori - Puglia	2022
Vin Santo D.O.C. Fattoria Montellori - Toscana	2018
Ben Ryè D.O.C. Donnafugata – Sicilia	2020
Moscadello di Montalcino Florus D.O.C. Vendemmia tardiva Banfi - Toscana	2017
Muffato della Sala I.G.T. Castello della Sala Antinori - Umbria	2018

BEVANDE
BEVERAGE

Acqua Panna 75cl
Still Water

Acqua San Pellegrino 75cl
Sparkling Water

Thomas Henry
(Tonic Water, Ginger Ale, Ginger Beer, Bitter Lemon)

Coca Cola, Coca Cola Zero

CAFFETTERIA
HOT BEVERAGE

Espresso

Espresso Hag / *Decaffeinated coffee*

Americano / *American coffee*

Caffè d'orzo / *Barley coffee*

Cappuccino

Selezione di Thè "La via del tè"
"La Via del tè" Tea Selection

